

España entera debe a la Virgen de Africa, la gratitud fervorosa de su intercesión milagrosa en el Estrecho, que hizo posible el triunfo de la Cruzada. El homenaje nacional de la Coronación, es una empresa que patrocina Ceuta expresando un anhelo de España. En la Depositaria del Ayuntamiento está abierta una suscripción. Acudid a ella por agradecimiento.

# EL FARO

ORGANO DE LA MANCHA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

Año XI - Núm. 2.996

Ceuta, Domingo 11 de Junio de 1944

Ejemplar 25 cts.

## Ayer fué inaugurada con gran solemnidad la XII FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE BARCELONA

El ministro de Industria y Comercio, que ostentaba la representación de S. E. el Jefe del Estado, ocupó la presidencia de los actos

El Doctor Modrejo bendijo el recinto del ferial

El señor Carceller pronunció un importante discurso

Barcelona, 10.—Con grandiosa solemnidad y con asistencia del ministro de Industria y Comercio que ostentaba la representación de S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo, el ministro de Justicia y gran número de personalidades españolas y extranjeras se ha inaugurado a las once de la mañana de hoy el XII Certamen de la FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS DE BARCELONA.

A las diez y media llegó una compañía del Cuerpo de Ejército de Urgel con escuadra y música encargada de rendir honores.

Aguardando la llegada del ministro de Industria y Comercio, representante del Caudillo, se encontraban las primeras autoridades y jerarquías, así como el ministro plenipotenciario de Suiza, con varias personalidades suizas. Esperaban también la llegada del representante del Caudillo, el al-

calde de Madrid con una representación del Concejo madrileño, numerosos alcaldes de capitales y de ciudades españolas, gobernadores civiles, representantes de las Cámaras de Industria, Comercio y Navegación de varias provincias, representantes de las entidades económicas españolas y extranjeras, cónsules de Suecia, Suiza, Chile, Argentina y otros miembros del Cuerpo Consular.

A las once menos diez, llegó al recinto feriado el embajador de los Estados Unidos en España Mr. Hayes, acompañado del agre-

gado de la Embajada y cónsul general de los Estados Unidos en Barcelona y el presidente accidental de la Cámara de Comercio americana en España.

Fuerzas del Ejército rindieron al embajador los honores de su rango.

Mr. Hayes pasó revista a la formación en compañía del capitán general y del general jefe del Estado Mayor del Ejército de Urgel.

Poco después de las once llegó el ministro de Industria y Comercio (Pasa a la página 8.)

## Acción en la costa del Canal



Continuamente las fuerzas aéreas aliadas bombardean las comunicaciones cerca de las cabezas de desembarco.

## Declaraciones de DE GAULLE EN LONDRES

No está satisfecho con la solución dada a la administración de los territorios liberados de Francia

Londres, 10.—El general De Gaulle no se encuentra satisfecho por la solución dada a las cuestiones relacionadas con la administración de los territorios liberados de Francia, según ha dado a entender claramente en una entrevista concedida a un representante de la Agencia Independiente francesa.

"En el momento presente—dijo—no existe desgraciadamente ningún acuerdo entre el Gobierno francés y los Gobiernos aliados, respecto a la colaboración de la Administración francesa con los Ejércitos aliados en el territorio metropolitano francés liberado.



La proclama del general De Gaulle el 6 de junio y la de hoy hacen deducir que el mando militar aliado se va a hacer cargo del poder en Francia. Esta situación no es aceptable para nosotros y podría provocar en Francia incluso incidentes que deben ser evitados. Por otra parte, la emisión en Francia de dinero llamado francés sin acuerdo alguno y sin la menor garantía de la autoridad francesa, no puede hacer más que acarrear serias complicaciones.

"Francia—agregó De Gaulle—contribuye a la batalla por la liberación del mundo con todas sus fuerzas disponibles en el interior y exterior, pero pretende naturalmente hacer con plena soberanía hoy en la guerra y mañana en la paz".—EFE.

## Los combates de la cabeza de puente aumentan en violencia

Mas de doscientos tanques han sido destruidos por los alemanes en los días de invasión

Numerosos buques de guerra y transportes han sido hundidos

### PARTE ALEMANA

Cuartel General del Führer, 10.—Comunicado alemán:

"Los combates que se libran en la cabeza de puente enemiga de Normandía aumentan en violencia a medida que llegan refuerzos por ambas partes.

En la región de Caen Bayeux prosiguen los duros combates de tanques.

El enemigo consiguió después de encarnizada lucha hacer retroceder nuestras líneas a una abertura detrás de la cual se han concentrado nuestras tropas.

En la península de Chesburgo se libran encarnizados combates.

Nuestras tropas se batan en este sector de forma ejemplar

contra las fuerzas enemigas.

En el conjunto del frente se libran encarnizados combates.

En los tres primeros días de invasión se han destruido más de doscientos tanques enemigos y se han hecho varios millares de prisioneros.

Además el enemigo y especialmente sus tropas aerotransportadas han sufrido pérdidas en hombres extraordinariamente elevadas.

En los accesos occidentales del Canal de la Mancha nuestras fuerzas navales y ligeras encontraron una formación de cruceros y destructores enemigos superiores en fuerza.

En el combate entablado que se prolongó varias horas fueron gravemente alcanzados por torpedos un crucero y un destructor adversarios.

Se ha perdido un contratorpedero alemán.

En combates librados por nuestras fuerzas de protección contra las lanchas rápidas enemigas frente a las fuerzas desembarcadas y en el Canal de la Mancha han resultado averiadas varias unidades enemigas. Fueron destruidos tres patrulleros alemanes. Desde el seis de junio la Marina de guerra y la aviación alemanas, así como las baterías de costa y Marina del Ejército han hundido dos cruceros, tres destructores, seis transportes de 30.000 toneladas, cinco embarcaciones de desembarco especializadas en el transporte de tanques con 15.700 toneladas de desplazamiento y cinco barcasas de desembarco de tanques con 2.600 toneladas de desplazamiento.

Fueron averiados por bombas torpedos y obuses un crucero pesado, otros tres cruceros, seis destructores, cinco lanchas rápidas y ocho transportes con un total de 41.000 toneladas, así como catorce embarcaciones de desembarco especiales.

Además fueron hundidas o averiadas otras numerosas unidades

de desembarco más pequeñas y canoas de asalto.

Muchos navios de guerra y de embarco enemigos chocaron con nuestras barreras de minas.

Por lo tanto, las pérdidas enemigas se elevan, por lo menos a 21 unidades grandes y medianas a las que hay que añadir numerosas barcasas de desembarco".—EFE.

### LA CONTRAOFENSIVA GERMANA VA GANANDO TERRENO

Berlín, 10.—La contraofensiva alemana va ganando terreno al este y noroeste de Caen, declara la agencia DNB.

Al oeste de Bayeux así como en las proximidades de Isigny se desarrollan en estos momentos combates de extrema violencia.

Los tres primeros días de invasión fueron destruidos ciento setenta y cinco carros aliados y han hecho mil quinientos prisioneros.

Las bajas angloamericanas han sido particularmente cuantiosas".—EFE.

## Ivance Bonomi termina el nuevo gobierno ITALIANO

FIGURAN COMO MINISTROS SIN CARTERA EL CONDE SFORZA, BENEDECTO GROCE Y EL JEFE COMUNISTA PALMIRO TAGLIATTI

Roma, 10.—El ex presidente del Consejo y ex ministro de la Guerra, Ivance Bonomi, ha sido encargado de formar Gobierno por el príncipe Humberto. Bonomi ha formado gabinete en el que figuran siete ministros sin cartera, entre los cuales se cuentan el conde Sforza, Benedetto Groce y Palmiro Tagliatti, jefe comunista. El conde Alejandro Casati, liberal, ha sido nombrado ministro de la Guerra y Aire.

El almirante Decu sigue desempeñando la cartera de Marina.—EFE.

## Primeras fotos de la invasión



En los alrededores de Carentan, las fuerzas alemanas disparan contra los soldados aliados aerotransportados

## Telegrama de la Alcaldía de Barcelona y del Comité Ejecutivo de la FERIA INTERNACIONAL, al jefe de la Casa Civil DEL CAUDILLO

Barcelona, 10.—La Alcaldía de Barcelona y el Comité Ejecutivo de la FERIA INTERNACIONAL de Muestras de S. E. el Jefe del Estado, el siguiente telegrama:

"Al inaugurar la XII FERIA INTERNACIONAL de Muestras le rogamos eleve a S. E. Jefe del Estado el testimonio de la respetuosa consideración y profundo reconocimiento por el honor dispensado al delegar al efecto su alta representación en el Excmo. señor

ministro de Industria y Comercio.

Agradeceremos que haga trasladar asimismo el vehemente deseo al invicto Caudillo para que se digne honrarnos asistiendo al certamen inequívoco de la potencialidad productora de los trabajos patrios, espléndidamente propulsados bajo su égida. Le saludan, Mateu alcalde; López, presidente del Comité Ejecutivo de la FERIA".—CIFRA.



# A POLO

Hay por sesiones a las horas de costumbre.  
Un formidable estreno en español.

## ¡¡ Terror !!

Tolerada para menores

Una gran film en verdadero y sensacional argumento recibido en todas sus proyecciones con ovaciones estruendosas por su gran valor emocional y artístico.

Intérpretes: Laura Solari, Andrés Engelman, Marina V. Detmar y Will Guadfling.

Completa el programa el gran Noticiero Español  
NO-DO NUM. 75 A

Próximamente grandiosos estrenos:

EL MIÉRCOLES

GAMINO DE MEXICO

En español

EL SÁBADO

La película que todos esperaban



JOHNNY WEISSMULLER  
MAUREEN O'SULLIVAN  
JOHN SHEFFIELD

Director: Richard Thorpe

Sensacional producción en español de Metro Goldwyn Mayer. Insuperable interpretación de JOHNNY WEISSMULLER, MAUREEN O'SULLIVAN y JOHN SHEFFIELD.

## VIDA RELIGIOSA

**SANTORAL DEL DIA**  
11 de Junio, domingo II de Pentecostés. — Santos Bernabé, apóstol; Félix Fortunato, mártires y Parisio, monje.

En el Evangelio de este día se nos habla en forma de parábola, de un hombre que hizo un gran convite y llamó a muchos para que fueran sus comensales. Su lectura nos trae a la memoria el convite eterno que Dios nos tiene preparado para la otra vida, y asimismo el convite eucarístico, cuya invitación considerá bamos el jueves último.

La enseñanza práctica que se desprende del Evangelio de este domingo es que debemos ser fieles a las insinuaciones y llamamientos divinos, si no queremos exponernos a la condenación eterna. Y aunque Dios es generoso y a veces vuelve a insistir con sus invitaciones, con todo, si se las rechaza sistemáticamente, y no se acepta la fe, o se rehúsa la conversión, no es posible esperar la salvación.

Debemos, pues, recibir los bienes ofrecidos por Dios, tales como los Sacramentos, y entre ellos, sobre todo la sagrada Eucaristía. Comulgüemos y oremos, y alimentados con el pan de vida llevaremos en el alma, al tiempo de morir, una semilla de inmortalidad, con lo que podremos gozar del festín de la gloria eterna.

### FIESTA DE LAS ESPIGAS

En nuestra próxima edición del martes daremos la información de esta fiesta, que con toda solemnidad se celebró en la pasada noche, organizada por la Sección Adoradora Nocturna.

### Asociación de Viudas y Huérfanos de los Ejércitos

#### JUNTA REGIONAL DE CEUTA

Las señoras viudas de dicho Asociación que tengan más de seis hijos, se presentarán en las Oficinas de la citada Asociación durante los días 12 y 13 del actual y hora de 11 a 1 de la mañana, así como también los Huérfanos que tengan que mantener a su familia, para asuntos de su particular interés.

## Noticias varias

### ENLACE MATRIMONIAL

En la Iglesia de Nuestra Señora de África, se ha celebrado el enlace matrimonial de la bella y distinguida señorita María del Pilar Bassadone con D. Manuel Balariola y Díez de la Cortina, capitán del Ejército.

Actuaron como padrinos, la hermana de la desposada, Marujita Bassadone y don Manuel Balariola, Administrador de la Aduana de Algeciras, padre del novio. Firmaron como testigos en el acta matrimonial don Juan Díez de la Cortina, don José Vidal Alcalde de Ceuta, don José Setelo, coronel jefe del Regimiento de Infantería 54, don Alejandro Rojas-Marcos Díez de la Cortina, don Pedro Balariola Soler, señor González, don Pedro Lardizábal, don Vicente Romero, Administrador de la Aduana de Ceuta.

La Iglesia presentaba un magnífico aspecto en iluminación si bien de la ceremonia bendecida por el párroco don Bernabé Perrén.

Los nuevos esposos a las que deseamos una eterna luna de miel, partieron de viaje para varias capitales de la península.

### SORTEO DE LA CRUZ ROJA

En el sorteo de ayer resultó premiado el número 73.

### EXAMENES

Ha aprobado con brillantes notas el examen de ingreso para el Bachiller la niña Marujita González Parrado, sobrina y ahijada de nuestro particular amigo don Francisco Vázquez Ruiz, capitán de Infantería y juez militar de esta Plaza. A ambos les enviamos, con tan grato motivo, nuestra más cordial felicitación.

### VIAJEROS

Marchó a la Península el ilmo. señor Vicario General de la diócesis, quedando encargado de suplirle durante su ausencia el M. I. Sr. Canciller-Secretario don Francisco García Cruzado.

PARA COMER BIEN Y BARATO  
**BAR LAS DOS**  
Millán Astray, 4

**COMPRA DE**  
Alhajas  
Oro  
Plata  
Platino  
Antigüedades  
Papeletas Monte de Piedad

**JOYERIA**  
La Esmeralda  
Falange Española, 6  
Teléfono 7-9-5

**PAGA TODO SU VALOR**

## INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

### Delegación de Ceuta

### CAJA NACIONAL DE SEGURO DE ENFERMEDAD

#### Aviso

Por el presente, se pone en conocimiento de todos los Laboratorios Nacionales a quienes pueda interesar la inclusión en el Petitorio de Especialidades Farmacéuticas del Seguro de Enfermedad, de alguno o algunos de sus preparados, que ha quedado ampliado hasta el día 25 del mes actual el plazo para admisión de solicitudes en tal sentido.

Ceuta, 10 de junio de 1944.

#### EL DELEGADO

### Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Ceuta

#### SUBASTAS

Se celebrará el día 23 y siguientes, si fuere preciso, del corriente mes de junio y horas de 5 a 7 de la tarde, subasta pública de las alhajas, ropas y efectos, reglamentariamente vendidos y que corresponden a las operaciones de pignora de efectuada con anterioridad al primero de Diciembre de 1943, estando expuestas las referidas prendas, los días 19, 20 y 21 del presente mes y horas de 5 a 7 de la tarde, en las oficinas de la Entidad, calle Isabel Cabral, 9.

Ceuta, a 5 de junio de 1944.

#### La Dirección.

Los ANUNCIOS BREVES clasificados, se reciben en nuestra Administración, hasta las doce de la noche

## ANUNCIOS BREVES CLASIFICADOS

Tarifa: 20 céntimos por palabra sin limitación

### Compras y Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la lista

VENDO radio RCA moderna, todas ondas. Queipo de Llano, 2.  
VENDO máquina escribir portátil, Elica, General Franco, 6, portería.

VENDO silla niño niquelada y perchero árbol, Pasaje Buruaga, 12-1.º P. Tetuán.

SE VENDEN 7.300 kilogramos de cemento. Razón esta Administración.

VENDO silla niño. Razón portería Casa Trujillo.

SE VENDE coche-silla seminuevo, 200 pesetas. Serrano 11.

### Alquileres

EXCELENTE habitación exterior. Baño, ducha. Teniente Pacheco, 14. Bajo derecha.

### Enseñanzas

CULTURA general intensiva. Cla-



Por secciones a las horas de costumbre.  
POR ULTIMA VEZ

CHAMARTIN presenta ¡La película de las mil y una emociones!  
¡¡El super-espectáculo de las máximas sensaciones del Cine-ma!!!  
No deje de acudir hoy al Cervantes para pasar unas horas deliciosas presenciando

### EL ENMASCARADO

primera jornada de la formidable serie en tres jornadas titulada

### EL MISTERIOSO DOCTOR SATAN

(Tolerada para menores.

Completando programa el cada día más interesante NOTICARIO NO-DO mediante su número más reciente.

Mañana: **EL TANQUE HUMANO** segunda jornada de **EL MISTERIOSO DOCTOR SATAN**

EL JUEVES y sólo por tres días: **LA MUERTE ACECHA** tercera y última jornada de **EL MISTERIOSO DOCTOR SATAN**, la película de series que supera a su antecesora, de la misma marca, "Los tambores de Fu-Manchú".

**Dr. ADULFO SANCHEZ HIECKE**  
Médico Puericultor del Dispensario de Higiene Infantil  
**Enfermedades de los niños.**  
Puericultura  
Consulta de 4 a 6  
6. Millán Astray 15

**Dr. Gabriel Cruz Pérez**  
Cirugía general.  
Consulta de 4 a 6.  
Teléfono 2-7-6.  
Millán Astray, 19  
CEUTA

# "SOLERA COSÍO"

Para los paladares exigentes



EDITORIAL

Resurgir de España

No ya en la retórica optimista de los más esperanzados proyectos, sino en la realidad feliz de las cosas plenamente logradas, el resurgir de nuestra patria se va cumpliendo en todos los órdenes y día por día, paso a paso, bajo el sereno estilo de mando del Caudillo, España se acerca a su grandeza y a su plenitud. La XII Feria Internacional que ha de celebrarse en Barcelona en la primera quincena de junio, nos inspira este como 'ario de Prensa, basado en la indiscutible oportunidad de ese magno certamen, al que auguramos ya una gran brillantez.

Las representaciones extranjeras que han prometido su asistencia a la Feria Internacional de Barcelona harán honor a sus paviliones respectivos en una exhibición espléndida como corresponde al esfuerzo de estos pueblos, bajo el signo del resurgimiento español.

Las circunstancias difíciles de un mundo que vive en estos momentos la hora dramática más dolorosa de la guerra, imponen por necesidad una menor asistencia en la totalidad de las representaciones. A pesar de ello, Estados Unidos, Suecia y Suiza y otras naciones, concurren a este magno certamen para poner de relieve que a la invitación de España, se corresponde de una manera cordial. Pero no sólo del extranjero acudirán participantes a la XII Feria Internacional de Barcelona. Las empresas españolas con la riquísima variedad de sus productos e industrias, tendrán también y como es lógico una nutridísima representación. Es así como España se levanta, bajo el signo de Franco por la ruta firme de su grandeza y de su prosperidad.

Noticiero-guía de Madrid 1944

Acaba de publicarse la edición 45 de este importante anuario, que supera en interés y artística presentación a las anteriores y acredita el buen gusto de su autor, el conocido escritor y periodista D. Vicente de Castro Les. Ofrece noticias completas de todo cuanto Madrid encierra digno de estudio y admiración: itinerarios para excursionistas en tres días; guía para recorrerlos a los alrededores y a la Sierra de Guadarrama; tarifas y servicios de correos, telégrafos, teléfonos, tranvías, taxis, etc., horario de salida de trenes y autobuses; espectáculos y deportes; alto personal de los Centros oficiales, Bancos y Compañías, y un magnífico plano de Madrid en 11 colores. Las 300 páginas del Noticiero van profusamente ilustradas con dibujos de los mejores artistas y hermosas láminas en huecogrado. Rústica, 9 pesetas, pasta, 11 pesetas; edición de lujo, 13 pesetas. Administración: Lagasca, 105, Madrid.

Reflejos de Málaga en un libro de Sebastián Souviron

Por JUAN ANTONIO RANDO

Un libro sobre una ciudad es cosa difícil de escribir. Para ello no basta con rozar con los ojos del cuerpo, ¡Señor, y con los del alma!, los perfiles remansados de unas calles o de unos monumentos. La ciudad esquivo siempre ese abrazo a medias de los turistas apresurados, carboncilla en las pupilas y libretas de colores de los que siempre tienen el kilométrico a flor de manos. Los trotamundos acaban, después de medir el contorno del planeta, en una ciudad cualquiera. Y tienen de su vida un dibujo impreciso de estaciones, hoteles y maletas. Pero cuando pretenden telear en la memoria un paisaje, un rincón cualquiera, el tiempo se venga y les hace un agrio tintineo de muelles mal cuidados. El ritmo, la cadencia, que se despierta ante la evocación, es cosa lenta y amorosa, pura delectación de los sentidos que vuelven sobre lo que fué visión honda en un día cualquiera. Y de esta forma es que el alma de una ciudad se entrega, en el fervor de cada minuto, cuando la luz, la tierra y la noche logran una conjunción completa que el hombre solo puede admirar en silencio. Más para esto es necesaria una labor minuciosa de amor y de continuidad. Así es poco tener el alma de una ciudad, saber de sus sombras, y de sus risas, escuchar el canto de las voces que parten del agua tranquila, acercarse a ella sin asustarla, como a un pequeño animal al que se hubiera domado a fuerza de paciencia, de caricias y de tiempo...

Me dirás que es un quehacer lento y espaciado, como para dejar en él toda una vida. Y que mejor que esto... Dios nos puso en el mundo para amar las cosas que se suman a nuestro ser. Y en definitiva el amor es siempre redención para el hombre, depurador de sentimientos y matices que nos eleva sobre la pobre arcilla...

Esta gama reposada, hilos de ilusión y de minutos que se teje en torno a una ciudad, la ha conseguido Sebastián Souviron en su libro sobre Málaga. Con mente gozosa el hombre se incorpora a los mil rincónes gratos. Es la vocación de un escritor, con madurez de años y de prosa, que entabla un coloquio con Málaga y de él nos da un murmullo perfumado que encaja en la mente del lector, llevándola hacia la quietud de las cosas eternas indiferentes, de lo que siempre existió y fué como el telón de la escena donde los vivientes ensayan sus pasiones. Por las calles silenciosas que agonizan junto a los paredones del río, junto a la ermita desnuda, huérfana de la Virgen de Zumarrilla, que es como una barca que navega en el aire caliente del barrio de la Trinidad, en el jardín de la Alcazaba donde la tierra y el agua dan el mismo perfume hondo con que debieron impregnarse las manos de Dios Padre al hacer al primer hombre en el Paraíso, el escritor va convocando a las hadas para que conozcan la armonía y la musicalidad de un ambiente. Y bajo el doble arco que cimenta a lo clásico y lo moderno, la piedra labrada y el rosal, el mar y la ciudad, es donde Souviron logra su mejor acierto. Lo plástico hay que vivirlo más que con los ojos, con el pensamiento, para que luego sus colores se aviven para los hombres que están lejos y sienten curiosidad por todas las cosas bellas de la vida. Aparte de su valor emocional este libro sobre Málaga tiene la cualidad de descubrirnos cosas que todos habíamos sentido, pero no expresado. Lo difícil de una Ciudad no es definirla materialmente con un acopio de datos históricos y cronológicos, sino fijar su ambiente, su luz, ese "algo" que flota como un polvillo de oro, esa dejadez temperamental que encadena al viajero de un día. Y esta fijación sutil la ha conseguido y bien, Sebastián Souviron.

Como un pregón malagueño este libro lleva a las gentes de España las maravillas de una ciudad. Es el tiempo que vivimos, cuando el suelo no es seguro y los muros se cuartejan al estrépito de las armas de guerra, en dulce volverse a todas esas cosas elementales que el hombre asocia a su infancia y reposar el alma y la mente en todo lo que conocimos y amamos. Acaso en esto, aplacar la pasión gritadora y tomar para las sienes doloridas el reposo del silencio, esté el mejor elogio que podamos dar a la obra de un escritor que hizo de su prosa malla de seda para tenderla al paso de un ideal presentado.

Gratitud y acuse de recibo Contribución sincera al elogio de un libro

Quando salió por primera vez de la imprenta, "Un Legionario español en la Antigüedad", de Cándido Lería, nosotros adelantamos honradamente un juicio crítico y emplazamos al público a que decidiera. Los resultados de esa general apreciación, empiezan ya a orlar los capítulos bien pensados del libro de una gratísima aureola de aceptación y de sabiduría; de ese difícil arte de contar deleitando que tiene la prosa fina y correcta de quien no se propuso como tarea única instruir, ni con menor motivo deslumbrar, sino sencillamente narrar; decir, con luminoso trazo, nobleza de propósito y española intención como eran los hombres y los rasgos de aquellas viejas legiones de Roma que realizaron con gallardía de gran gesto español, el árbol viejo, abrumado y glorioso del Imperio, apuntalándolo cuando era un hecho en su decadencia. Y con esta idea como tesis del libro y una vocación literaria, bien probada en el autor, he aquí que la obra sola, paso a paso, sin demasiado alarde sin complicados procedimientos, sin excesivo vocear de clarines, se abre calles de simpatía y se agota casi la primera edición, en demanda privada antes de exponerse públicamente a la venta.

Decir esto, en la hoja de méritos de una obra cualquiera, quizá valga por el elogio mejor; pero en "Un Legionario español en la Antigüedad", de Cándido Lería; esta apreciación de editorialista no constituye la verdadera clave. Hay algo que espiritualmente puede situarle a una altura mayor: el elogio y la gratitud de sus lectores; cuando uno y otra son fundamentalmente sinceras y la sinceridad absoluta sólo puede darla en toda su pureza la juventud. Esta es la razón de estas líneas. La juventud estudiosa de Ceuta ha expresado su entusiasmo sobre el último libro de Cándido Lería. Como premio extraordinario ha sido entregado en el presente curso a los alumnos de Literatura y éstos en cartas emocionadas y sencillas se han apresurado a dar las gracias a su autor.

Muchas de estas cartas no han podido ser contestadas. Se nos ha rogado que la Prensa sirva en esta ocasión de acuse de recibo y, hemos querido añadir, al comentario elogioso de los alumnos del Instituto de Ceuta, la ratificación siempre oportuna de nuestra primera apreciación. Dijimos ya que "Un Legionario español en la Antigüedad", serviría para prestigiar un nombre. Y ahora sabemos con alegría que el nombre y la lección ejemplar de este libro, está en los labios y en el corazón de las juventudes.

Y, estará siempre, por que es sido explicada con nobleza, con valentía y con sinceridad; tres facetas distintas de un mismo pensamiento sereno: La grandeza de España, sirviendo con paso militar las supremas categorías del orden, de la norma y de la disciplina: los pilares eternos de la humanidad.

Publicaciones

ECCLESIA

Sumario:

El libro y los libros (editoriales), "Orientatis Ecclesiae" (enciclica de Pío XII); España renueva su consagración al Corazón de Jesús (texto íntegro del discurso del Primado); Primera Semana de consiliarios nacionales; Actividades de Acción Católica; La fiesta del Corpus, por Moreno Nieto; Reportaje gráfico del Congreso Eucarístico de Bilbao; El centenario de Jovellanos, por Hilario Yabes, Vicario General de Sigüenza; María y la vuelta a la fe, por Quilatin Pérez, S. J.; Semana Litúrgica, Vida católica nacional e internacional. Semana Literaria. Crítica de espectáculos, Archivo, etc.

Un legionario español en la antigüedad

DE CANDIDO LERIA

Se encuentra a la venta en todas las librerías

La mañana del viernes fué de calma relativa en el frente de invasión

Al atardecer entre el Dive y la desembocadura del Orne quedó cercado un grupo de paracaidistas norteamericanos

Nuevas fuerzas aliadas son agrupadas al norte de Garentan

Berlín, 10.—La mañana del viernes fué de calma en el frente de invasión.

Por la tarde, el adversario atacó en un extenso frente para apoderarse de varias localidades.

En el sector entre Dive y la desembocadura del Orne ha continuado el éxito de la acción de limpieza emprendida contra las unidades de paracaidistas británicas que perdieron centenares de muertos y prisioneros.

El adversario quedó estrechamente cercado. Al noroeste y oeste de Caen las vanguardias alemanas tuvieron que hacer frente a británicos muy superiores en número. La DCA germana destruyó o inutilizó nueve tanques.

Otros siete lo fueron por granaderos blindados.

Más al este ha ganado terreno un contraataque efectuado por carros alemanes. Una formación acorazada británica, partiendo de la región entre Bayeux e Isigny ha conseguido rechazar a las líneas de seguridad alemanas y cercar un contingente de Infantería del Reich.

El grupo cercado pudo, sin embargo, alcanzar las líneas propias junto con el resto de otras formaciones para establecer una nueva línea defensiva.

Por su parte, los norteamericanos han conseguido agruparse al norte de Garentan y volvieron a recibir refuerzos en la tarde de ayer.

A última hora del viernes desencadenaron un ataque cuatro divisiones de Infantería y una blindada dirigiendo el empuje hacia el norte y noroeste.

Simultáneamente las unidades de paracaidistas aterrizaban en la retaguardia alemana. Los germanos combaten en esta región y han cedido hacia el norte y noroeste. Por la noche consiguieron

detener el avance norteamericano desde las líneas acortadas, más favorables para la defensa.

En el frente de Trouville las baterías costeras han hundido a un crucero ligero aliado.—EFE.

Berlín, 9.—El capitán Larsen, colaborador naval de la O. I. de I. declara que las pérdidas de las embarcaciones de desembarco aliadas son mucho mayores que las de los buques mercantes o transportes.

Sin embargo, si las pérdidas continúan en el mismo volumen los aliados se verán obligados a hacer les sea posible para ocupar un puerto amplio y bien instalado en las proximidades de sus cabezas de puente. Solo entonces podrían efectuar operaciones con grandes buques de mucho tonelaje que protegerían las embarcaciones de desembarco.—EFE.

Compañía Trasmediterránea

AVISO

Con motivo de las corridas de toros que se han de celebrar en la vecina plaza de Algeciras, los días 11, 12, 13 y 18 del actual, ésta Compañía establece para dichos días un servicio especial, que será prestado por la moto-nave "CIUDAD DE ALGECIRAS", con el siguiente itinerario:

Salida de Tánger para Algeciras (vía Ceuta) a las 12 horas.

Salida de Ceuta para Algeciras a las 14 horas 30 minutos.

Salida de Algeciras para Ceuta y Tánger a las 21 horas. Para este servicio se expedirán billetes especiales de ida y vuelta, valedero únicamente para el mismo día, al precio reducido de pesetas 26'50.

Por concesión especial del Excmo. Sr. Delegado del Gobierno, los viajeros ESPAÑOLES que tomen billete de ida y vuelta, no tendrán necesidad de ir provistos de Salvoconducto.

Ceuta, 10 de Junio de 1944.



Mareos... Debilidad...

Las madres que crían deben remediar ese agotamiento tomando un reconstituyente que estimule el apetito y produzca energías. Esas cualidades las tiene muy activas el Jarabe de Hipofosfitos Salud. Sus efectos fortalecen a la madre y transmiten al niño una nutrición favorable al crecimiento.

JARABE DE Hipofosfitos SALUD

Este poderoso reconstituyente se vende también en COMPRIMIDOS APROBADO POR LA REAL ACADEMIA DE MEDICINA - C. S. N.º 5662



**Comisión de Festejos de Jadú**

Se pone en conocimiento de los señores feriantes que desde el próximo lunes día 12, se procederá a la distribución de los terrenos para la instalación de aparatos y casetas.  
Nota. — Serán preferidos durante un plazo de 2 días a partir de la fecha, los señores que han concurrido en años anteriores.  
Ceuta, 9 de junio de 1944.  
La Comisión.

**Comisión de Festejos de Jadú**

Se saca a concurso el ambigü de los bailes de la feria y temporada de verano.  
El pliego de condiciones se encuentra expuesto en el establecimiento de don Juan Lara, situado en la calle Teniente Coronel Gautier, número 8.  
Las solicitudes deberán dirigirse al Presidente de la Comisión hasta el miércoles día 14 a las doce de la noche, en sobre cerrado, al establecimiento que antes se menciona.  
El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.  
La Comisión.

**LA INSTALADORA. (Jadú)**  
**LOZA-CRISTAL-ELECTRICIDAD**  
**ARTICULOS PARA REGALOS**  
**PRECIOS ECONOMICOS**

- X Si desea realizar,
- X compras, alquilar, o tras
- X pasar, será más fácil y
- X cómodo si lo anuncia en
- X nuestra sección de
- X "ANUNCIOS BREVES"
- X clasificados.

**Depositaría Especial de Hacienda.-Ceuta**

**LIBRAMIENTOS AL PAGO:**  
Don Francisco Fernández Amador, pesetas 22.432'49.  
Don Abeslam Ben Ali, pesetas 231.579'81.  
Don Al-lal Maimón, 29.116'50.  
Compañía de Ind. y Comercio "Atlas", 12.805'33.  
Don Francisco Fernández Amador, 12.222'83.  
Sres. López Hermanos, pesetas 4.071'38.  
Don Al-lal Maimón, 10.555'97.  
22.301'27.  
Don Miguel Ramírez Sánchez, 22.301'27.  
Don Ramiro Ortega Navas, pesetas 18.362'94.  
Junta Municipal de Larache, pesetas 35.583'53.  
Electras Marroques S. A. pesetas 19.920'28.  
Don Al-lal Maimón, 22.059'45.  
Don José María Sánchez Castillo, 35.778'75.  
Don Emilio F. García Fuentes, 197'40.  
Don Francisco Gutiérrez Sánchez, 987'00.  
Don Arturo Martín Vicario, pesetas 1.825'95.  
Don Sidi Mohamed Ben Ahmed Ben Abud, 592'20.  
Don Leopoldo Gumpert Dassoy, 246'75.  
Don Manuel Rollán Martín, pesetas 246'75.  
Ceuta, 10 de Junio de 1944.  
E. Depositario Especial de Hacienda.  
Camilo Calatayud Ferreres.

El libro que a todos interesa leer  
**"Un legionario español en la antigüedad"**  
por su texto ameno e instructivo.  
Autor: Cándido Lería.  
Se encuentra a la venta en todas las librerías.

**Se reúne el Consejo de ministros francés**

**Presidido por Laval**  
París, 10.—Bajo la presidencia de Laval se celebró ayer consejo de ministros.  
Se trataron especialmente los problemas del mantenimiento del orden interior y alimentación general. A propuesta del ministro del Trabajo, Deat, se decidió a disolver el servicio del Trabajo francés.  
Los jóvenes que hasta ahora pertenecieron a este servicio quedarán sometidos al plan general de trabajo y podrán ser utilizadas en diversas tareas en Francia.—EFE.

**Cuatro destructores japoneses hundidos en la bahía de Geelvink**

**Otro destructor fué averiado**  
Cuartel aliado del Pacífico suroeste, 10.—Cuatro destructores japoneses han sido hundidos por bombarderos aliados en la bahía de Geelvink, Nueva Guinea holandesa.  
Otro destructor fué averiado y un crucero escoltado por la sexta destructor se dió a la fuga.  
Los nipones intentaban reforzar la guarnición de la isla de Biak. Tres aviones norteamericanos no han regresado.—EFE.

Próximo traslado de  
**MUTUA DE CEUTA**  
al edificio de su propiedad  
Falange Española, esquina  
González Besada (Clavijo)

**Dr. ARECES MATILLA**  
Enfermedades del riñón, vejiga, ureter, próstata y uretra. - Cirugía urinaria  
**Consulta de 6 a 8**  
Jáudenes, 1.- Primero, izquierda. Teléfono, 7-2-5. CEUTA

**Gran ofensiva soviética en el istmo de Carelia**

**Se señalan algunas penetraciones limitadas**  
Helsinki, 10.—Comunicado finlandés:  
"Con el apoyo de intenso fuego de barrera y poderosas formaciones aéreas, el enemigo desencadenó una ofensiva general en el istmo de Carelia durante la mañana de ayer, viernes.  
Los ataques, efectuados en distintos puntos del istmo, han sido rechazados en su mayoría.  
Se señalan algunas penetraciones limitadas.  
El adversario ha sufrido considerables pérdidas en hombres y tanques.  
Nuestra defensa antiaérea ha destruido veintidós aviones soviéticos.  
En los demás sectores de tierra, actividad de reconocimiento".  
E.

**Ataque relámpago contra BERLIN**

Londres, 9. — Más de treinta bombas de cuatro mil libras, de las llamadas demoleedoras de manzanas, han sido arrojadas sobre Berlín en el curso de un ataque relámpago, efectuado por la aviación inglesa, poco después de la una y treinta de la madrugada.—EFE.  
Londres, 10.—Bombarderos británicos han volado en la noche última sobre el territorio ocupado por los alemanes y los "mosquitos" han bombardeado Berlín.—EFE.

**La aviación japonesa ataca un convoy aliado a lo largo de la isla de Biak**

Tokio, 10.—La aviación japonesa atacó el ocho de junio antes de amanecer a un convoy aliado a lo largo de la isla de Biak. Dos transportes fueron averiados y otros dos aviones aliados derribados.  
El aeródromo de la isla de Waku fué violentamente bombardeado y provocados grandes incendios y explosiones.  
Todos los aparatos nipones regresaron.—EFE.

**Los obreros franceses cooperan con los alemanes para conseguir la victoria sobre las tropas de invasión**

París, 10.—Una delegación de funcionarios y empleados franceses de Nantes ha comunicado al comandante alemán de la plaza que los obreros quieren hacer todos los días una hora de trabajo suplementario a título gratuito para contribuir a la victoria sobre las tropas de invasión. Los obreros y empleados franceses de Rennes han tomado la misma decisión.—EFE.

**Ayuntamiento de Ceuta**  
**NEGOCIADO DE ABASTOS**  
**Racionamiento**

Desde el día de mañana, hasta el 17 inclusive del actual, se podrá retirar de los establecimientos de comestibles el racionamiento correspondiente a la próxima semana, de conformidad con el aviso que se encontrará expuesto al público en cada uno de los citados establecimientos.  
Lo que se hace público para general conocimiento.  
Ceuta 11 de Junio de 1944.  
El Alcalde,  
José Vidal Fernández.

**TRASPASO**

Habiendo sido traspasado el establecimiento de bebidas denominado "Bar Regio" situado en Dar Riffen, propiedad de don Demetrio García Torres a don Vicente Fonseca Infantes, se pone en conocimiento del público en general, para que aquellos acreedores que el citado establecimiento pudiera tener se presenten a cobrar en el plazo de diez días a partir de la fecha de publicación del presente aviso, haciendo irresponsable a todo pago su nuevo dueño, después de pasada la fecha que se cita.  
Ceuta, 4 de junio de 1944.

**LA SEÑORA**  
**Doña Francisca Parrilla Mulet**  
ha fallecido a los 54 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.  
R. I. P.  
Sus desconsolados: esposo, don Adolfo Sarria Aranda; hijos, Francisco, Juana, José y Consolación; hijos políticos, don Eugenio Carviño (ausente) y doña Antonia Vera, nietos, primos, sobrinos y demás parientes y afectos.  
Al participar tan sensible pérdida ruegan a sus amistades una oración por el alma de la finada y asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar en el día de hoy a las 13,30 horas desde la casa mortuoria hasta el sitio de costumbre, favor por el cual les quedarán eternamente agradecidos.  
Vivía: Llano de las Damas. Detrás del Instituto.  
El duelo se organizará en el Puente del Santo Cristo.



**MAQUINAS DE COSER**  
**"ALFA"**  
Más de 250.000 vendidas en España, Portugal y Marruecos acreditan su alta calidad  
Con un desembolso mensual de 68 pesetas puede Vd. adquirir una de estas máquinas  
AGENCIAS | CEUTA, Puente Almina, 6  
| TETUAN, Mohamed Torres, 11  
Con certificado de garantía



# INFORMACION DE TETUAN

**Grandes festejos en la barriada de San Antonio. Grupos del Generalísimo Franco y General Orgaz**

**ORDEN DEL PROGRAMA**

**DIA 12**

A las 10'00. — Bendición e inauguración de la ampliación de la Parroquia de San Antonio.

A las 11'00. — Reparto de bocadillos a los niños pobres de las militares, gigantes y cabezuela Barriada. Diana por las Bando.

A las 11'30. — Carreras de cintas, carreras de sacos y otros.

A las 16'30. — Cucuñas.

A las 19'00. — Juegos diversos.

A las 21'00. — Inauguración de la Feria.

A las 22'30. — Verbena, iluminación y concierto en el Parque de la Barriada.

A las 24'00. — Concurso de feos.

**DIA 15**

A las 18'00. — Partido de fútbol entre los equipos infantiles de la Barriada del General Orgaz y Escuelas del Barrio de San Antonio, en el campo de deportes de la Delegación de Cultura.

A las 19'00. — Piñata, cucuñas y otros.

A las 20'00. — Adjudicación de un premio a la mejor composición en prosa que verse sobre la vida y milagros de San Antonio.

Adjudicación de un premio a la mejor composición en verso dedicado a San Antonio.

A las 20'30. — Carreras pedestres.

A las 22'30. — Verbena, iluminación y concierto en el parque.

**DIA 16**

A las 17'30. — Carreras de bicicletas.

A las 18'00. — Juegos diversos. Concurso de cantos y bailes regionales por los niños de los colegios, en el Parque.

A las 20'00. — Concurso de fachadas.

A las 21'30. — Retreta formada por las bandas militares de la plaza.

A las 22'30. — Velada, iluminación y concierto en el Parque.

A las 23'30. — Concurso de canto flamenco.

A las 24'00. — Gran traca final.

El domingo día 18 a las 18'30 horas, gran partido de fútbol en el campo de deportes de la Delegación de Cultura entre los equipos Selección del Barrio de San Antonio y la Juventud de A. G. de Tetuán.

## El XII Certámen Nacional del Ahorro se celebrará en Tetuán el próximo día 18 de Julio

Con ello se rinde, como se expone en la orden ministerial, un justo y merecido homenaje, a la labor que en este sentido realiza la Alta Comisaría

Según se anticipó en la información telegráfica el "Boletín Oficial del Estado" correspondiente al 29 de mayo próximo pasado, publica una orden del Ministerio de la Gobernación en la que se dispone que el XII Certámen Nacional de Ahorro se celebre en Tetuán el día 18 de Julio de 1944, fundándose en que dicha ciudad se estima como lugar más indicado para la conmemoración de aquel Certámen, dado que en el territorio del Protectorado de España en Marruecos se ha realizado por la Alta Comisaría y en dicho sentido una labor sumamente benéfica y de alto interés político. Se señala para ello — continúa diciéndonos la disposición — el día 18 de Julio, fecha gloriosa que marca el resurgir de la Nación, que con ello da testimonio de su afán civilizador al extender sus postulados a territorios cuya protección le corresponde.

Para este Certámen organizado por el Consejo de Administración de la Caja de Ahorros se convoca un Concurso entre escritores españoles a fin de premiar un trabajo literario, que pueda servir de lectura en las escuelas de instrucción primaria titulada "Lección de Ahorro" en el que de forma clara y sencilla se inicie entre la población escolar el conocimiento de las excelencias de esta virtud en orden a la propia conveniencia individual así como a las ventajas que de su difusión se deriven en interés de la Patria y de la Sociedad.

Los trabajos se presentarán escritos a máquina por una sola cara, a dos espacios y su extensión, no será inferior a diez ni superior a veinte cuartillas, debiendo ser entregados bajo lema acompañando un sobre cerrado que con tenga el nombre y domicilio del autor en el Registro de Administración General de la Caja Postal de Ahorros hasta las once horas del día 2º de junio próximo.

Se otorgarán a los dos mejores trabajos los siguientes premios:

Un primer premio de 3.996 pesetas.  
Un segundo premio de 1.000 pesetas.

Quedarán de propiedad en la Caja Postal de Ahorros los trabajos premiados pudiendo hacer las tiradas que estime necesarias. Por el contenido de la disposición podrán observar nuestros lectores la enorme importancia que este certámen tiene y lo que significa que se haya elegido la

capital de nuestro Protectorado para su celebración rindiéndose así un merecido homenaje a la labor que realiza S. E. el Alto Comisario teniente general Orgaz como ya se reconoce amplia y justamente en el preámbulo de la orden ministerial.

Como españoles y amantes de Marruecos nos congratulamos de que esta tan importante tenga como marco estos territorios donde como se sabe, están situados principalísimos jalones de la virtud del Ahorro sobre todo en la niñez a la que se le inculca en todo momento y se le facilitan los alientos necesarios para su mejor desarrollo y eficacia.

## Una fiesta en Tetuán a beneficio de la Cruz Roja británica

A beneficio de la Cruz Roja británica se ha celebrado una brillante kermesse en el hotel del paseo de las palmeras que ocupa el digno consul de Inglaterra en Tetuán señor Meade.

A pesar de lo desapacible del tiempo que impidió a la numerosa y distinguida concurrencia gozar de las delicias del jardín la fiesta se desarrolló con una animación inusitada, funcionando a la perfección todas las instalaciones montadas a tal objeto, como puestos de refrescos y dulces, servicios de te y bar y venta de artículos confeccionados por las damas de la Colonia.

Entre los concurrentes vimos a la excelentísima señora de Orgaz. Grupo consular y distinguidas damas y caballeros de lo más escogido de la capital.

Los señores de Meade y Caspy se desvivieron en atenciones a sus invitados que salieron satisfechísimos de la grata fiesta.

Se sabe que los resultados económicos obtenidos han sido excelentes y que para la tómbola fueron numerosísimos los objetos donados por los diferentes sectores de la población, no faltando tampoco, dado el fin bené-

fico y humanitario de la fiesta, un donativo en metálico del excelentísimo señor Alto Comisario de España en Marruecos, teniente general Orgaz, siempre propicio a acudir allí donde una buena obra le reclame.

Nos congratulamos del éxito y enviamos al señor Meade, representante en Tetuán de S. M. británica nuestra enhorabuena.

## Otras noticias

### ESTA TARDE A LAS SIETE SE CELEBRARÁ LA PROCESION DE LA OCTAVA EN EL HOSPITAL MILITAR

Con la solemnidad acostumbrada en la tarde de hoy a las siete, tendrán lugar en la capilla del Hospital Militar los solemnes cultos religiosos de la Octava del Santísimo Corpus Christi.

La procesión, llena de fervor y solemnidad, cultos característicos en dicha capilla, a cargo, como se sabe, de las Rvdas. Madres de la Caridad, revestirá este año, si cabe, mayor esplendor, recorriendo los jardines del magnífico edificio donde se ha levantado un precioso altar para el ritual des-canso del Santísimo Sacramento.

Con este motivo nos congratulamos en invitar a los católicos de Tetuán a que con su presencia realcen estos cultos religiosos conmemorativos de una de las mayores y firmes fiestas del orbe católico.

En nuestra edición próxima daremos cuenta del solemne y emotivo acto.

### PARA LAS FIESTAS DE LA ADORACION NOCTURNA

A fin de asistir a los diversos actos organizados por la Adoración Nocturna de Ceuta salieron en la tarde de ayer con dirección a esa ciudad numerosos cofrades de la Asociación de Tetuán y de Tánger, llegados con este motivo de aquella plaza.

### LAS PRUEBAS DE COROS Y DANZAS DE LA SECCION FEMENINA DE F. E. T. Y DE LAS JONS

En la mañana de hoy a las doce en el Teatro Nacional se celebrará la prueba territorial del tercer concurso nacional de Coros y Danzas de la Sección Femenina de F. E. T. y de las JONS tomando parte en ella represen-

taciones de las locales de Tánger y Melilla.

El equipo vencedor competirá con el de Tetuán que ocupa actualmente el cuarto lugar en el segundo concurso nacional celebrado en Madrid el año pasado.

Las pruebas serán juzgadas por un competente jurado llegado de la capital de España.

Existió gran animación por asistir a este concurso, dada la gran valía de los equipos competidores.

### CONCIERTO DE MUSICA

Concierto que ejecutará la banda de música de la Guardia Personal de S. A. I. el Jefe hoy domingo 11, de 12 y 30 a 2 de la tarde en la Plaza de España.

#### PRIMERA PARTE

1.º—"Capricho Rifeño" (Motivo popular), J. Power.

2.º—"La del Manojó de Rosas" (selección), P. Sorozabal.

3.º—"Momento Musical", F. Schubert.

4.º—"Jugar con fuego" (selección), F. A. Barbieri.

#### SEGUNDA PARTE POPULAR

1.º—"Campana mañanera" (fox-canción), A. Algueró.

2.º—"Al son de la Marimba" (canción bolero), A. Domínguez.

3.º—"Tiniebla", (fox lento), Luís Araque.

4.º—"España Cañón" (pasodoble), Pascual Marquina.

## MELILLA

### EL GENERAL BARTOMEU HIZO UNA VISITA AL AYUNTAMIENTO DE MELILLA

Melilla, 10.—El general jefe de este Cuerpo de Ejército, acompañado del jefe del Estado Mayor accidental, teniente coronel Bonaplata y del comandante García visitó el Ayuntamiento.

Fue recibido por el alcalde y los gestores que le obsequiaron con una copa de vino español.—CIFRA.

Nuestra Dirección es: Melilla Astray, 7. Nuestro teléfono el 7-9-9. Nuestro apartado el 1-8-8.

**Dr. Juan Martínez Higuera**  
Director, por oposición, del Dispensario Oficial Antivenéreo

## PIE, VENÉREO Y SIFILIS

Agustina de Aragón, 2; piso segunda  
CONSULTA DE 3 A 5 Y DE 7 A 9

**Dr. G. de Amilibia**

**MEDICINA GENERAL  
APARATO DIGESTIVO**

Consulta de 4 a 6.

Sidi Mandrid 11, primero

Teléfono, 477 - TETUAN

**Doctor Angel Suero**

**OCULISTA**

Diplomado del Instituto Médico Valdecailla.

Consulta diaria de 6 a 8'30

Lunes, Miércoles y Viernes de 11'30 a 1

Calle Ahmed El Gam-mia número 1 (Junto a la plaza de la Audiencia) TETUAN

## ¡Nerviosos! ¡Agotados!

El exceso de trabajo, las preocupaciones, la vida dinámica...



...han producido un desgaste en su sistema nervioso, parte más noble del organismo. Los nervios cansados son responsables de su fatiga y depresión, de su falta de memoria, de su excitabilidad.

Si nota cualquiera de estos síntomas, consulte con su médico y recurra con confianza al Fósforo Ferrero. Después de un breve tratamiento con 4 comprimidos diarios, sus músculos serán más ágiles, su cerebro más capaz, el equilibrio de sus nervios y el bienestar físico le harán vida y trabajo fáciles y agradables.

Pida siempre el legítimo Fósforo Ferrero

**Fósforo Ferrero**  
SUPER-ALIMENTO VEGETAL DE ALTO PODER RECONSTITUYENTE Y NUTRITIVO







Trofeo "General Orgaz" para adultos

Las pruebas finales de hoy

En el día de hoy en el campo de la Delegación de Educación y Cultura, se celebrarán las pruebas finales de esta magna competición deportiva.

Las eliminatorias darán comienzo a las 10 de la mañana y terminarán a las 20 horas.

El orden de las pruebas a disputar es la siguiente:

Tracción de cuerda; 400 metros; gimnasia educativa; baloncesto, saltos de longitud; lanzamiento de discos; lanzamiento de jabalina; carreras de velocidad; carreras de relevos; 110 metros vallas; saltos de altura; saltos de pértiga; fútbol; distribución de premios.

En el Campo Militar de Deportes

El II Automovilismo-Artillería de Costa

Hoy domingo a las 10 de la mañana se jugará en el Campo Militar de Deportes el segundo encuentro entre los excelentes conjuntos de Artillería de Costa y Automovilismo para la disputa de un magnífico balón.

Como recordarán nuestros lectores, en el primer partido venció Autos por 2 tantos a 0, lo que permite suponer que Artillería salga en la mañana de hoy decidido a contrarrestar la ventaja de su adversario y a hacerse del premio en disputa.

La misma formación presentará Automovilismo (Rabadán-Gli-Mardones será su línea medular) mientras que Artillería de Costa nos ofrecerá esta otra: Salazar; Miró, Oliver; Marcella, Torro Cell; Navarro, Ortega, Pérez, Martos y Carreras.

Anúnciese en EL FARO



Estadio Municipal.-Tetuán

ESTA TARDE, A las 6,15 horas

Partido homenaje al que fué guardameta CLAUDIO SANCHEZ

Selección de Tetuán

ATLETICO CLUB

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES Dr. A. RUIZ DE BUSTAMANTE

Médico lorense por oposición

Consulta de 4 a 6

Falange Española 9 Piso 3º

EFEMERIDES

Se cumplen hoy 5 años de la presentación del Ceuta en la capital de España

Perdió por la mínima ante el Aviación Nacional, mereciendo los más cálidos elogios de público y crítica

En aquella ocasión, Abad, Bravo, Tatono, Muñoz y Guillamón fueron sus mejores hombres

Tal día como hoy —un 11 de junio de 1939— el equipo titular de nuestra ciudad daba un paso trascendental para su historia, ponía el primer jalón en la conquista de un nombre y un prestigio. Hacía su presentación en Madrid y perdía honorosamente por 2 tantos a 1. Irás serie anulado el gol del empate, frente a todo un "Aviación Nacional", precursor del Atlético Aviación actual. Su formidable campaña en la temporada 1938-39, en la que cosechó resonantes y lisonjeros éxitos a través del Campeonato Regional Sur, I Copa del Generalísimo y partidos amistosos con los más destacados clubs españoles, le permitieron ser uno de los primeros equipos que actuaron en la capital tras la liberación de ésta por las gloriosas fuerzas del Caudillo.

Al cumplirse hoy los cinco años de dicha presentación, creemos interesante recordar al lector algunos detalles relacionados con aquella que, a juzgar por los comentarios harto elogiosos de los periódicos madrileños, fué de lo más acabado y brillante. El equipo ceutí se ganó el aplauso y la admiración de todos por su gran juego y por su gran entusiasmo. Tuvo la virtud, según un reputado crítico, de que se resucitasen memorables jornadas anteriores y de que se jugase en aquella ocasión al fútbol verdad. Dejemos hablar, siempre es mejor, a quienes fueron testigos presenciales de esta primera actuación ceutista en la capital de España:

Julio Cueto en "Informacio-

nes" dijo: "El Aviación y el Ceuta "jugaron" ayer al fútbol en Valdecas. Vimos fútbol valiente, de hombres, duro, que no quiere decir cruel. Fútbol atrevido y rápido, de ese que se cubre el terreno a fuerza de dominio y acoso al marco, logrando el entusiasmo alterno del público deportivo antes que partidario. Se jugó al fútbol verdad, al fútbol que se jugaba cuando se "sabía" jugar al fútbol. Se puso velocidad, deportividad y juego. Por el Ceuta sobresalieron sus extremos, ágiles, veloces, con un toque de balón formidable que con Tatono dan mucho peligro a la delantera. Oramas demostró clase de jugador entendido de la misión que le incumbe en el campo".

"La Hoja Oficial de Lunes" decía esto otro: La presentación del Ceuta dió lugar al fútbol anhelado, quizás fuese el primer encuentro después de la Liberación en que el público vibró igual que en anteriores y señaladas jornadas. Nos gustó el equipaje marroquí. Es, según el argot utilizado en el deporte un conjunto muy apañadito. Destaca el guardameta, el interior Tatono y sus dos extremos, en particular Bravo, con destellos de gran jugador. Un equipo entusiasta y filigranero que en su tierra dará más de una sorpresa. Animado por el respetable se volcó sobre la puerta del Aviación y consiguió el empate a dos tantos. Pero este gol fué anulado por Eguía al achacar un fuera de juego "muy discutible".

Ricardo Zamora en "Ya", decía lo siguiente: "El Ceuta es un equipo bastante apañadito. Tiene elementos de calidad como Muñoz, Tatono, Abad y Guillamón y practica un juego rápido, muy difícil de contrarrestar".

La alineación presentada por el equipo ceutí en esta su primera actuación ante los aficionados madrileños fué esta: Guillamón; Otilio, Sosa; Oramas, Méndez, Muñoz; Abad, Tatono, Díaz, García de la Puerta y Bravo. En el Aviación formaron Sañudo, López Herranz, Vázquez y otros destacados jugadores españoles. Días antes de esta actuación en Madrid, el Ceuta logró otro gran triunfo. Venció al Betis sevillano en Granada por 3 tantos a 2.

Cuando algún día la historia de nuestra primera entidad balompédica quede impresa en letras de molde, ésta su presentación en la capital de la Nación constituirá, sin duda de ningún género, uno de sus mejores capítulos.

Pegar.

Torneo de Empresas y Entidades

Para hoy domingo hay señalados dos partidos: Casa Borrás-Ayuntamiento y Aduanas-I. Imperio.

El primero, que se jugará en el Estadio "Alfonso Múrube", será arbitrado por el colegiado señor Cózbar y el segundo lo será por el aspirante señor Mena.

EN EL ESTADIO MUNICIPAL DE TETUAN

La afición de Tetuán rendirá el último homenaje al que en vida fuera guardameta titular del Club Atlético, Claudio Sánchez

Un interesante encuentro Selección de Tetuán - Atlético de Tetuán

Gamborena actuará en la medular del conjunto "colchonero"

Uno de los peores defectos que puede tener una afición es la ingratitud. Cuando un jugador ha dejado lo mejor de su juventud defendiendo unos colores, poniendo en cada actuación un entusiasmo ilimitado, siempre en beneficio de un club determinado, justo es que cuando llegue el momento, esos mismos aficionados que le han aclamado en tardes de victoria asudan unánimemente a asociarse en el homenaje que se le rinda.

Ha querido la suerte que Claudio aún muy joven, cuando era el único sostén de su familia, muera víctima de traidora enfermedad. La madre del caballero deportista se encuentra en una situación económica muy precaria y todos debemos contribuir para aliviar en la medida de nuestras fuerzas su necesidad.

La directiva del Club Atlético así lo ha entendido y a este efecto ha preparado el buen encuentro futbolístico que esta tar-

de tendremos ocasión de presentar.

Gamborena, el jugador internacional, tantos años alejado del fútbol activo, calzará de nuevo las botas de fútbol para asociarse de esta forma al homenaje. Otilio, Juanele y otros antiguos jugadores también se alinearán algunos momentos en el Atlético, para contribuir personalmente al beneficio de su entrañable amigo, hoy fallecido.

Los seleccionados son los siguientes: Font (Atlético); Mariano (Betis), Riera (Nahdab Sabad); Casanova (J. Balompédica), Puig (Atlético), Lázar (J. Balompédica); Felipe (J. Balompédica), Belenguer (J. Balompédica), Bravo (Atlético), Bresó (J. Balompédica) y Manolo (J. Balompédica).

Arbitrará el encuentro el colegiado señor Escudero que se ha ofrecido a dicho efecto dado el carácter benéfico del acto.

El Atlético concede la baja al jugador Lecue

La directiva del titular ha concedido la baja al notable medio izquierdo Lecue, a petición propia, ya que éste finalizaba su compromiso al término de la temporada.

Se desconoce aún el club donde fichará Lecue, pero es muy probable que el año próximo lo veamos enroldado en las filas del C. D. Málaga, aunque un equipo de Primera División residente en la ciudad Condal ha hecho unas tentadoras proposiciones que ignoramos si aceptará.

Albiol, nos visitó ayer

En la tarde de ayer recibimos en nuestra Redacción la grata visita del excelente púgil catalán Yoni Albiol, el reciente vencedor de Beltrán Santos en Tetuán.

El citado boxeador venía acompañado de su preparador José Planas.

Con ambos sostuvimos una interesante charla, de la que daremos cuenta a nuestros lectores el próximo martes.

Un libro interesante

La memoria-resumen del primer Congreso de E. Física

Llega a nuestras manos la Memoria-resumen de las tareas científicas del I Congreso Nacional de Educación Física.

Se trata de un libro sumamente interesante. A través de su medio millar de páginas el lector conoce de todo lo actuado y expuesto por nuestras autoridades deportivas, ponencias, etc., etc. con ocasión de este primer paso dado en pró de mejoramiento de la raza.

La Delegación Nacional de Deportes se apunta un señaladísimo éxito con la edición de este hermoso y atrayente resumen que como acertadamente se expresa en su prefacio, es la síntesis de los esfuerzos que se propuso superar en aquella ocasión, y da una idea exacta de la magnitud de la empresa emprendida por el logro de una Educación Física española.

Agradecemos a la Delegación Nacional el envío de tan interesante libro, que, repetimos, es de una utilidad y un interés en verdad extraordinarios.

Advertisement for Marie Brizard perfume. Includes text: 'Un refrescante delicioso', 'CON AGUA O HIELO', 'MARIE BRIZARD', 'AL GUSTO DE SIEMPRE'. Features an illustration of a woman and a perfume bottle.



# EL FARO en Algeciras

DELEGACION Y REDACCION  
Pérez Galdós, 13  
Teléfono, 302

## Arista de la ciudad

### ¡YA ESTAMOS EN FERIA!

La frase corre de boca en boca, saltando como agua en cristalina fuente y soñando gratamente a nuestros oídos. ¡Ya estamos en feria! Anoche brilló por vez primera la luz en los cientos de lámparas tendidas sobre el Real de la Feria y a su conjuro, las sombras huyeron a refugiarse en los altos del Cerro del Mercado, jugando al escondite ante los chozos, que esperan el amanecer del nuevo día, para entrar en plena actividad.

Orquestas y altavoces; gritos y humo de tejerinos, empezaron en la pasada noche su imperio, su efímero imperio pero al cual al fin y al cabo todos se rinden, dado que es algo que nos trae alegría y encantos de cuentos de hadas.

¡Estamos en feria! Ya están aquí los toreros; también han llegado los del circo; y un poco más allá, está la bisutería con sus cien mil colores falsos, llamando a los ilusos, que aún creen en la falsa pedrería, como si se pudiese lograr alguna cosa nueva, con una imaginaria alquímica.

En todas las casetas se bailaba anoche y se seguirá bailando por durante siete consecutivos sin cesar un solo momento, al compás de los más variados y hasta a veces disonantes bailables. Pero es así. ¡Ya estamos en feria!

Rafael de Mátaga

## Restaurante LA PLATA

PROXIMA INAUGURACION

### DAN COMIENZO LAS FIESTAS EN NUESTRA CIUDAD

En el día de ayer dieron comienzo las fiestas en nuestra ciudad, con arreglo al programa que previamente se había preparado, desarrollándose todos sus números de perfecto acuerdo con el mismo.

### SOLEMNE FUNCION RELIGIOSA

Por la mañana a las 11, con asistencia del Excmo. Ayuntamiento en pleno bajo mazas y autoridades y representaciones de todos los Cuerpos y Centros oficiales y particulares de la ciudad, tuvo lugar en la Iglesia Central de Nuestra Señora de la Palma, solemne función religiosa en honor de la Patrona de la ciudad la Santísima Virgen que lleva la ya indicada advocación de la Palma.

Asistió bastante cantidad de fieles, que llenaron el templo y la Misa fué oficiada por el muy Rvdo. Padre S. S. don Antonio Espinosa Sierra, asistido por otros dos sacerdotes igualmente salesianos.

Terminado el acto religioso el Ilmo señor Alcalde don José Gázquez Morales dejó su bastón

de mando según es tradicional, a los pies le la bendita imagen de la Virgen de la Palma.

### LA CABALGATA

A la hora anunciada se celebró la cabalgata de la cual daremos una amplia información Dios mediante, en nuestro número del próximo martes.

## EL METRO

### TEJIDOS Y CONFECCIONES

### POR LA NOCHE

Durante la noche la animación en el ferrial fué bastante grande, ocupándolo en su totalidad una gran multitud que invadió los centros de atracciones y casetas de entidades, durante la animación hasta altas horas de la madrugada.

La iluminación lució esplendorosamente y no se registró en toda la noche ni un solo incidente.

La Banda de música del regimiento Infantería Extremadura número 15, dió un concierto de música popular en el real de la feria siendo muy aplaudidas todas sus interpretaciones.

### LOS FESTEJOS DE HOY

A partir de las ocho de la mañana, diferentes bandas de música y de cornetas y tambores, precedidas de gigantes y cabezudos recorrerán las calles de la población, entonando alegres danzas, pasodobles y pasacalles. A las nueve de la mañana y organizada por la Obra Sindical de Educación y Descanso se celebrará la Gran Carrera ciclista de fondo en carretera, gran premio Algeciras, entre esta ciudad y Vejer y regreso, otorgándose por el Excmo. Ayuntamiento los siguientes premios: primero, 200 pesetas; segundo, 150 pesetas; tercero 100 pesetas; cuarto, 75 pesetas; quinto, 50 pesetas; y sexto, 25 pesetas.

El Control de salida y llegada estará en la Plaza de los Toros.

A partir de las doce paseo de caballistas por el Real de la Feria. Durante toda la mañana primer día de la Gran Feria de ganados en el Cerro del Mercado.

A la una y treinta inauguración de la II Exposición comarcal de Artesanía en el Pabellón municipal del Real de la feria.

A las seis y treinta tendrá lugar la primera corrida de Feria, con reses de don Domingo L. Ortega, antes Parladé para los grandes y aplaudidos diestros: Domingo Ortega, Manuel Rodríguez Manolete y Pepe Luis Vázquez.

## Colmado SANTA TERESA

Fiambres. Conservas  
Huevos y Aves.

acompañados de sus respectivas cuadrillas de banderilleros y picadores.

Después de la corrida, bailes en las casetas.

A las 11 de la noche concierto en el Real de la Feria por la Banda de música del Regimiento Infantería Extremadura número 15. Como en la noche anterior, bailes en las casetas.

### LAS DE MAÑANA LUNES

Igual que en día anterior y a partir de las ocho dianas y pasacalles por las Bandas de músicos precedidas de gigantes y cabezudos.

A las once de la mañana y organizadas por el Frente de Juventudes, tendrá lugar el primer día de las Regatas de Balandros, con grandes y valiosos premios donados por el Excmo. Ayuntamiento y Excmo. señor Comandante de Marina. Igual que el día anterior paseo de caballistas y segundo día de la feria de ganados en el Cerro del Mercado. Segundo día de la Exposición Comarcal de Artesanía en el pabellón de la feria. A las seis y treinta segunda gran corrida de toros con reses de don Francisco Culea, antes Braganza, para los aplaudidos diestros Domingo Ortega, Manolete y Pepe Luis Vázquez. De once a una madrugada

## José Sánchez Arnedo

Especialista en garganta, nariz y oídos

Piel y venéreo

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7 V. Morón, 9 Algeciras

concierto popular en el Real de la Feria por la misma Banda de música que la noche anterior y bailes en las casetas e iluminaciones.

### CONCURSO DE NATACION

El martes tercer día de feria a las 11 de la mañana y organizado por el Frente de Juventudes tendrá lugar en el puerto el Concurso de natación.

### CERTAMEN CATEQUISTICO INTERPARROQUIAL

Con gran éxito se celebró en el teatro de las Escuelas Salesianas el Certamen catequístico interparroquial que este año se celebra por vez primera.

Actuaron niños y niñas de las Escuelas públicas de Algeciras que interpretaron diversas poesías y canciones, siendo muy aplaudidos por su magnífica interpretación. En el certamen catequístico quedaron bastante vencedores, que demostraron de esta forma, la eficiente preparación que reciben de sus profesores.

Por el Rvdo. Padre Espinosa director de las Escuelas salesianas y maestros y maestras, le fueron impuestas las bandas ganadas por su actuación.

El salón se encontraba rebosante de público que siguió en interéte grande las incidencias de este certamen.

### ACUSE DE RECIBO

Acusamos recibo y agradecemos su atención al Ilustrísimo señor alcalde; a las juntas directivas de las casetas de Educación y Descanso; Casino de Algeciras y Guarnición, al remitirnos sus invitaciones para nuestra asistencia a dichas simpáticas casetas.

### TELEGRAMAS DETENIDOS

De Villajoyosa para Concha Bernal Llaves en Libertad 8; de Tánger para Fermín García en Emilia Gamir 27; de Tánger para Gabriel Maleno, en Pollofa Armada; de Málaga para Andrés Figueras, en Careta Tarroblisa; de Estepona para Brigada Ciruano en Cuartel Ingenieros; de Elche para Rafaela González, en José Antonio 14; de Cesures para Alano Morales en Cristóbal Colón 11; de Granada para José Martínez de Altea para Antonia Crespo en Cielas 10; de Ronda para Antónena en Juan Morrión, 20.

### CIRCULO DE ESTUDIOS

Celebró Círculo de Estudios en su local la Asociación de Mujeres de Acción Católica, asistiendo gran número de asociadas.

## “La muralla occidental no era un mito ni mucho menos”

### DICE EL ENVIADO DE REUTER

## “No puede ser ocupada una posición sin antes haber atravesado una zona de reductos construidos de acero y cemento armado”

Londres, 10.—La muralla occidental no era un mito ni mucho menos, escribe el enviado de Reuter cerca del puerto de mando avanzado del cuarte de expedicionario aliado. Es imposible encontrar un solo punto en los mapas de las playas de invasión en el cual no se haya hecho lo necesario para ser cogido entre dos fuegos cruzados de ametralladoras y morteros o artillería. Tampoco se encontrará una sola posición ventajosa que hu-

iera podido ser alcanzada sin atravesar antes una zona de reductos construidos de acero y cemento armado capaces de resistir un bombardeo largo e intenso.

La muralla occidental fué construida como único objeto de retrasar a las tropas de asalto lo suficiente para que no pudieran acumular efectos hasta hacerlos iguales a las reservas alemanas disponibles en un punto o puntos de desembarcos.—EFE.

## Al este del Tiber sigue luchándose denodadamente

### Ayer fueron ocupadas Moricoli y Arsoli

Quartel avanzado de las fuerzas aliadas del Mediterráneo, 10. —Comunicado:

“Tierra.—Continúa la persecución del XIV Ejército alemán por el V aliado. Han sido ocupadas Terbo, Toscana y Tarquinia. El VIII Ejército sigue luchando con las retaguardias enemigas del este del Tiber.

Moricone y Arsoli han sido ocupadas anoche.

En el sector del Adriático nuestras tropas se han puesto en movimiento y han cruzado el río Foro por distintos puntos, ocupando Guiliano y Guardiagete.

Aire.— Poderosas formaciones de bombarderos pesados atacaron ayer los objetivos de la región de Munich, e instalaciones

y depósitos petroleros del Porto Marfhera.

Bombarderos ligeros efectuaron numerosas incursiones contra todo el centro de Italia. Bombarderos ligeros y caza bombarderos desplegaron gran actividad en carreteras, puentes y emplazamientos artilleros, así como contra el transporte motorizado e hipomóvil de la región de la Dacia.—EFE.

## El Doctor Mayor Saenz

Médico Oculista

del Instituto Oftálmico de Madrid pasará consulta especial de enfermedades de los ojos los días 23, 24, 25 y 26 del actual mes de junio en Algeciras. Hotel Anglo Hispano de 10 a 1 y de 5 a 7. Operaciones: Cataratas. Rijs. Graduación de la vista.

## GRAN HELADERIA LA POLAR

R. MARTINEZ

(Junto a la Feria)

El establecimiento modelo en este orden.

Helados. Polos. Cubitos. Quesitos y todo lo que desee en el ramo de Heladería.



**REAL SIDRA ASTURIANA**  
MARCA  
**GIMA EXTRA**

es la mejor, la más antigua, la más exquisita, universalmente conocida, agradable, refrescante y saludable por las vitaminas que contiene.

JOSUIN SALVADOR HERNANDEZ - CRAL VAGUE 5

## Doctor Cano Torres

Especialista en piel, sífilis y venéreo

Consulta de 4 a 8

Falange Española 63

Teléfono 547

## Dr. Antonio Vázquez Solana

CIRUGIA GENERAL

CONSULTA DE 3 A 5

General Serrano Orive 13, primera - Teléfono, 5-0-3  
Antiguo callejón de la Botica

## L. García Cabello

Enfermedades de GARGANTA, NARIZ Y OÍDO

Especialista Diplomado del Ejército. Jefe del Servicio en el Hospital Militar.

Consulta de 5 a 7.

General Yagüe, 12-2.

CEUTA.



**TINTA ROLAN**



NUMERO SUAVES 25 CENTAVOS. — NUMERO ATRASADO, 35 CENTAVOS. — SUSCRIPCION, OBTENIENDO Y ENVUELOS: Mensual, 5 pesetas. Trimestre, 15 pesetas. Provincias, mensual, 5 pesetas. Trimestre 15 pesetas. Año 60 pesetas.

# EL FARO

DIRECCION — REDACCION  
— ADMINISTRACION Y TALLERES —  
GENERAL: HELLAN ASTRAY, NUMERO 7  
Teléfono de la Redaccion y Administracion, número 7-9-9 — Apartado de Correos, número 1-9-8

## Inauguración de la XII Feria Internacional de Muestras de Barcelona

(Viene de la primera página.)

mercio a quien acompañaba el ministro de Justicia.

A su llegada se oyeron gritos de ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco! y ¡Arriba España.

Seguidamente el representante de S. E. pasó revista a las fuerzas que le rindieron honores. Los ministros y autoridades penetraron en el recinto de la dirección del Palacio de Proyecciones que ofrecía grandioso aspecto.

Ocupó la presidencia el ministro de Industria, Carceller, con el de Justicia acompañados por el almirante Bastarreche, teniente general Moscardó y otras personalidades.

El ministro de Industria y Comercio abrió el acto y concedió la palabra al presidente del Comité Ejecutivo de la Feria que pronunció un discurso.

Seguidamente se acercó al micrófono el alcalde de Barcelona quien agradeció a S. E. el Generalísimo se haya dignado hacerse representar por el ministro de Industria.

Terminó rogando al ministro de Industria y Comercio que dio cuenta a S. E. el jefe del Estado del cumplimiento de su misión que digna a Barcelona, atenta siempre a laborar para la prosperidad y grandeza de España.

Después pronunció un discurso el ministro de Industria y Comercio, interrumpido frecuentemente con aplausos por el numeroso público.

A continuación las autoridades se dirigieron a la Plaza de la Universidad donde se ha levantado un altar, desde el cual el prelado de Barcelona y vicario general castrense, doctor Modrego, procedió a la solemne bendición del recinto ferial.

Inmediatamente después iniciaron las autoridades su visita oficial a las instalaciones comenzando por el palacio lateral a sea el Palacio de Proyecciones.

A la una y media terminó la visita a la exposición, siendo despedido el ministro de Industria y Comercio y acompañantes por las autoridades y jerarquías. — CIFRA.

### DISCURSO DEL MINISTRO DE INDUSTRIA Y COMERCIO EN BARCELONA

Barcelona, 10.—En la inauguración de la Feria Oficial Internacional de Muestras el ministro de Industria y Comercio pronunció un discurso.

Dijo que a pesar de las dificultades actuales, el comercio exterior de España prosigue superándose continuamente y alcanzando cifras que son satisfactorias para los países que concurren a la feria y para nosotros.

Se refiere a los comentarios que algunas veces se han hecho en el exterior respecto a nuestro régimen y afirma que el régimen español no está inspirado en el de otros países, ya que si hubiese estado con los matices que se nos atribuían no hubieran pasado a España cientos de miles de refugiados de tantos países, razas y religiones.

Sobre nuestro régimen interior establece un paralelo entre el año 1917 y el actual para afirmar que nuestro único camino a seguir es el que marca nuestro Caudillo Franco, modelo de caballeros y modelo de cristianos.

Tenemos el máximo respeto para cualquier situación del exterior. Deseamos vivir y trabajar en paz y tenemos la máxima comprensión para los demás países y por ello esperamos desarrollar con gran cordialidad nuestras relaciones comerciales. Deseamos vivir y convivir con los demás, pero en cuanto al régimen interior de España la firme unión de los españoles alrededor del Caudillo hará que no se admitan in-

## Nuevos refuerzos aliados han llegado a la península de Cotentin

### Se consolida mas aún la cabeza de puente

### “La gran batalla todavía no está entablada”, dice Reuter

### Caen se encuentra amenazada por los aliados

### Los alemanes luchan denodadamente por impedir su ocupación

Londres, 10.—La agencia Reuter comunica a las 9:30 horas: “La emisora de París, intervenida por los alemanes, difunde la siguiente noticia:

Los refuerzos aliados han llegado a la península de Cotentin durante la noche.

Los tanques pesados de desembarco han sido empleados inmediatamente en la batalla por Cotentin.

Los paracaidistas aliados han efectuado un aterrizaje en masa detrás de las líneas germanas en la península.—EFE.

Londres, 10.—El tiempo ha mejorado notablemente en el Canal de la Mancha.

El mar está en calma y la visibilidad mejora. El cielo está libre de nubes en el oeste.

La temperatura sigue baja. — EFE.

Londres, 10.—Los norteamericanos, partiendo de Saint Mére Eglise, en Cotentin, avanzan en dirección norte y sur, según declaran los últimos despachos recibidos de ese sector.—EFE.

Londres, 10.—Nuestras fuerzas han entrado en contacto con poderosos contingentes enemigos cerca de Conde Sur Seuges. Se lucha ininterrumpidamente en otros sectores. El mal tiempo durante el día de ayer limitó nuestras operaciones aéreas a los vuelos de patrulla sobre los campos de batalla y operaciones de los aparatos de protección a las costas.

Un destructor enemigo que encailló a la altura de Batz, en la península de Brets, a consecuencia de la batalla librada en la mañana de ayer entre las unidades navales alemanas y aliadas, atacado por nuestra aviación, le dejó convertido en un montón humeante.

Un avión enemigo fué derribado a veinte millas al norte de Brets por nuestras patrullas de lanchas rápidas.

Durante la noche basada poderosas fuerzas de bombarderos pesados de los cuales no han regresado ocho, atacaron los aeródromos enemigos de Eiers, Rennes, Laval, Lemans, el noroeste de Francia y el centro ferroviario de Etampes.

Los bombarderos norteamericanos hostigaron las comunicaciones enemigas a la retaguardia del teatro de operaciones.

Durante la noche las condiciones meteorológicas no mejoraron. Los cazas nocturnos derribaron a cuatro aparatos enemigos sobre la cabeza de puente.

Aviones de protección de costas colaboran con nuestras fuerzas navales en la ofensiva vigorosa contra los submarinos que amenazan con atacar nuestras líneas de comunicación en la región asaltada.—EFE.

Londres, 10.—Sidney Mason,

gerencias por nada ni por nada.

Terminó haciendo votos por la prosperidad de Barcelona y de este Cerlamen que en nombre del Caudillo —dijo— declara inaugurado. ¡Arriba España! ¡Viva Franco! —CIFRA.

redactor de la agencia Reuter cerca del Cuerpo expedicionario comunica:

“Todavía no está entablada la gran batalla que sobrevendrá al ponerse en movimiento las reservas estratégicas alemanas. La presencia de Alemania y sus elementos blindados aumenta, pero también crece la aliada a pesar del mal tiempo en que se realizan los progresos en todos los sectores”.—EFE.

Londres, 10.—La cabeza de puente en Francia se consolida por momentos, se anuncia oficialmente. Hombres, armas y material llegan en oleadas incesantes a la costa de Normandía. La cabeza de puente tiene ahora el mismo tamaño que la de Anzio antes de ser extendida. En ella figuran veinte pueblos, aldeas y varios grupos de granjas.—EFE.

## Trevieres ha sido conquistada

## Alrededor de Carentan se libran grandes batallas

### Montgomery ha establecido su Cuartel General en Francia

#### TREVIERES HA SIDO CONQUISTADA

Cuartel General aliado de las fuerzas expedicionarias, 10.—Trevieres ha sido conquistada por tropas norteamericanas. Continúa el avance.

En todo el frente se libran encarnizados combates. Alrededor de Carentan se libran actualmente grandes batallas.

Las tropas americanas operan en varios puntos situados al oeste del ferrocarril de Cherburgo a Carentan.

Los alemanes han inundado la región comprendida entre Carentan e Isigny lo cual dificulta el enlace de las fuerzas.

Se revela hoy que meses antes de la invasión fueron desembarcados secretamente destacamentos en las playas de Normandía con el fin de descubrir los secretos del terreno.

### Llegó gasolina de Venezuela

Bilbao, 10.—Ha llegado procedente de Aruba (Venezuela) el petrolero “José Calvo Sotelo”, con cargamento completo de gasolina para las necesidades nacionales.—CIFRA.

### Ismet Inonu, recibió ayer al embajador británico en Angora

Estambul, 10.—Ismet Inonu ha recibido ayer a sir Katelybil Hughes, embajador de la Gran Bretaña en Angora, asistiendo a la entrevista el ministro de Negocios Extranjeros Menemencogiu. —EFE.

Cuartel expedicionario aliado, 10.—La región francesa asaltada por los alemanes ha hecho intervenir todas las reservas tácticas, según se anuncia oficialmente. Tres divisiones acorazadas operan alrededor de Caen donde el adversario ha concentrado la mayor parte de su poder blindado.

Los aliados tienen un frente contiguo desde Caen a Isigny, pasando por Bayeux.

Han fracasado los ataques alemanes para dividir a las fuerzas aliadas y recuperar el dominio de la carretera Bayeux-Caen.

Es de esperar que los alemanes luchan denodadamente por impedir la ocupación de Caen.

Entre las fuerzas del Eje que luchan en el sector asaltado figuran soldados oriundos de todos los países dominados por el Reich. —EFE.

## Las pérdidas aliadas en barcos mercantes durante el mes de mayo

Londres, 10.—Según una declaración publicada anoche por el primer ministro inglés las pérdidas aliadas en barcos mercantes durante el mes de mayo son las menores desde principios de la guerra.

Durante el mes de mayo se registró una calma en las operaciones de los submarinos alemanes, lo que quizás puedan indicar los preparativos para la futura ofensiva.—EFE.

## Deat, ha ordenado a los miembros del partido popular francés que se enrolen en la milicia francesa

París, 10.—Marcel Deat, ministro del Trabajo, ha ordenado a los miembros del partido popular que se enrolen en la milicia francesa.—EFE.

Nuestra Dirección es: Mi- 0  
lián Astray, 7. Nuestro te- 0  
léfono el 7-9-9. Nuestro 0  
apartado el 1-8-8. 0

El tiempo ha mejorado hoy y permite a la aviación aliada operar con grandes fuerzas.—EFE.

### MONTGOMERY HA ESTABLECIDO SU CUARTEL GENERAL EN FRANCIA

Cuartel General del Cuerpo expedicionario aliado, 10.—El general Montgomery, comandante jefe de los Ejércitos ingleses e imperiales de la invasión ha establecido su cuartel general en Francia.—EFE.

### UNA TRAMPA PARA LOS TANQUES ALEMANES

Londres, 10.—El corresponsal de la Agencia Reuter con las tropas que avanzan sobre Caen, informa:

“Nuestras tropas se retiraron y tendieron una trampa para atraer a los tanques alemanes. Cuando iba a salir yo del Cuartel General de la División, llegó este mensaje: “los tanques alemanes han caído en la trampa y han sido destruidos”.—EFE.

### “Esto” entusiasmado de la magnífica actitud y excelente moral de nuestros soldados”

### Ha declarado el mariscal von Rundstedt

Berlín, 10.—Estoy entusiasmado de la magnífica actitud y excelente moral de nuestros soldados”, ha declarado el mariscal von Rundstedt a un corresponsal de la agencia DNB.

El enemigo ha formado una cabeza de puente y se refuerza constantemente, agregó el mariscal. Nosotros no nos dormimos y sabemos perfectamente el fin que persigue. Las contramedidas adop-

### A CAUSA DE LA INUNDACION SE LUCHA MUY DIFICILMENTE

Cuartel General de las fuerzas expedicionarias aliadas, 10.—La situación continúa siendo clara.

Las fuerzas aliadas libran violentos combates especialmente contra las divisiones acorazadas de Rommel, pero en ningún punto se subraya el retroceso de los aliados.

Los éxitos de las fuerzas aliadas fueron alcanzados no sólo frente a una fuerte oposición de los grupos alemanes sino también en condiciones muy difíciles de terreno, ocasionadas especialmente por la inundación.

Para detener esta es preciso la conquista de la carretera de Carentan.

En la parte occidental de la península los norteamericanos operan asimismo en un terreno inundado que en algunos puntos llega a muy escasa distancia del mar.—EFE.

tadas serán eficaces en el momento deseado pero no puedo divulgar la clase de medidas. Lo hecho hasta ahora no nos ha sorprendido absolutamente. Tiene el adversario aún muchas tropas en camino. Cuando hayan llegado todas se entablarán combates muy duros, pero, al menos, valdrá la pena de hacerlo.—EFE.